

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	TOYOTA	Corolla 1600 (AE 82)	ZUSATZKARTE CH 0791 75

Hersteller TOYOTA MOTOR COMPANY, Nagoya / Japan  
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette  
vor Fahrgestellnummer "JT1E0AEB2" (Sedan 4 Türen) oder "JT1L0AEB2" (Limfback 5 Türen)  
 Herstellerplakette im Motorraum, Mitte Spritzwand  
 Fahrgestellnummer im Motorraum, Mitte Spritzwand  
 Motorkennzeichen "4A" links, vorn am Motorblock, unter Zündverteiler  
 Hauptimporteur TOYOTA AG, 5745 Saferwil  
 Geprüftes Fahrzeug JT1E0AEB2-00000178 / JT1L0AEB2-00000101

**Fahrgestell**  
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung mechanisch a.W. mit hydraulischer Lenkhilfe  
 Getriebe mechanisch synchronisiert oder Automat  
 Anzahl Gänge 5 od. 3-Stufen Achsantrieb auf Vorderräder  
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis diagonal, V=Scheiben/H=TB, mit Unterdruckhilfe, Bremskraftbegrenzer auf die HR  
 Hilfsbremse 1. + 2.-Kreis der Betriebsbremse  
 Feststellbremse mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder  
 Dauerbremse ---  
 2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle; Kontrolllampe kombiniert

**Karosserie** Limousine \*  
 Anzahl Türen 4 od. 4+1 Geschw. Messer km/h  
 Sicherheitsgurten v Ar4m (E) h Ar4m (E) + B (E)  
 Unterlegkeil --- Rückspiegel 2/beidseitig  
 Diebstahlsicherung Lenkradschloss  
 Anzahl Plätze t 5 v 2 M h 3

**Maße**  
 Länge 4135 Achsabstand 2430  
 Breite 1635 Doppelachse v h  
 Höhe 1385 Spurweite v 1425 h 1405  
 Ueberhang v 795 Spurweite v h  
h 910 h h  
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeigteile --- Spurrkreis  $\varnothing$  l 10100 r 9900

**Motor**  
 Marke TOYOTA Typ 4A-1C  
 Bauart Reihe Takte 4  
 Treibstoff B Lage vorn, quer  
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4  
 Bohrung 81 Hub 77  
 Hubraum 1587 Steuer-PS 8,08  
 LeistungskW 57 bei U/min 5600  
 Lärm-Standmessung 71 / Aut.=70 dB(A) bei U/min 4200  
 Schalldämpfer 2 Töpfe: 930x170 mm "56401"  
425x125x217 mm "11401"  
 Abgasprüfung A G V  
 Entstörung ECE-10; BAV, Anhang B, Ziffer 3+4 = D

**Gewichte**  
 vorn hinten total  
 Leergewicht 550 390 940  
 Nutzlast 110 240 350  
660 630 1290  
 1400

**Fabrikgarantie**  
 Reifengröße 155 SR 13 155 SR 13 +)  
 Ply / bar --- / 2,2 --- / 2,2  
 Tragkraft 850 850  
 für V max 180 180  
 Felgen 5 J x 13 Stahl ET 45

**Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst** 1200/400 kg 1200/400 kg  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht  
 Geprüfte Anhängelast 940 kg (IA=4,06) 940 (IA=3,53)  
 Garantierte Dachlast 50 kg 50 kg  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 165 160 km/h  
 gemessen --- km/h bei U/min Motor --- Zapfwelle

Ausrüstung	
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	HCR (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h 1 (E)
Markierlichter	v s h
Nebelschlusslichter	2/ B (E)
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat
Scheibenwischer	2/ Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	MARUKO 8652-MR-50 oder andere homologierte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	TOYOTA Corolla 1600		
Typenscheinnummer	CH	0791 75	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total	5	vorn 2
Leergewicht	940	Treibstoff	B
Nutzlast	—	Steuer-PS	8,08
Gesamtgewicht	1400	Hubraum	1587

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

 \*) Karosserie : auf Wunsch mit Front- und Heckspoiler aus Kunststoff.

 +) Reifenvarianten : 175/70 SR 13, 810 kg (2,1), V-max. 180 km/h.  
                           165 SR 13, 830 kg (2,0), V-max. 180 km/h.

Felgenrevarianten : 5 J x 13, E2, ET 43, Leichtmetall "MELBER", Spur V= 1429 mm / H= 1409 mm.  
                           5 J x 13, H2, ET 45, Leichtmetall "O Z" , Spur V= 1425 mm / H= 1405 mm.  
                           5 J x 13, E , ET 37, Leichtmetall "VIA" , Spur V= 1445 mm / H= 1425 mm.

Ort und Datum der Prüfung Safenwil, 11.07.83.

Vn/PR

Ersetzt Typenschein CH 0791 75 vor 11.7.83

Typ

Bern, 14.9.83

Eidg. Typenprüfstelle

00) Personenwagen

T O Y O T A

Corolla 1600 (AE 82)

CH 0791 75

### Emissions-Zusatzkarte

Nachtrag vom 27.11.84 in Safenwil - Vn/FR

Zusatzmodelle : "Sedan 2+1 Türen" oder "Sedan 4+1 Türen".

Erkennungsmerkmale : "Model AE82.-EGM.CC" (3-Türen/5-Gang-Getriebe)

Hersteller-Plakette ("Model AE82.-EGH.CC" (3-Türen/3-Stufen-Automat)

"Model AE82.-EHM.CC" (5-Türen/5-Gang-Getriebe)

"Model AE82.-EHH.CC" (5-Türen/3-Stufen-Automat)

Fahrgestell-Nr. ("JT1GOAE82....." (3-Türen)  
( "JT1HOAE82....." (5-Türen)

Abmessungen : Länge = 3970 mm / Ueberhang V= 805 mm / H= 735 mm.

Lärmdämpfung : 2 Töpfe: 930 x  $\phi$  70 mm "56401".  
355 x 227 x 140 mm "11108".

Reifenvarianten : 185/60 R 14, 950 kg (2,5), V-max. 180 km/h.) Vorne Kotschutz-  
195/60 R 13, 974 kg (2,5), V-max. 180 km/h. lappen erforderlich

Felgenvarianten : 6 J x 14, ET 35, Leichtmetall "ATTIWE  $\overline{\pi}$ "  
5½ J x 13, ET 38, Leichtmetall "ATTIWE  $\overline{\pi}$ ", "MELBER", "RONAL"  
5 J x 13, ET 45, Leichtmetall "ATTIWE  $\overline{\pi}$ ", "TOYOTA",  
5½ J x 14, ET 45, Leichtmetall "TOYOTA".

Spurweiten : V= ET 35= 1445 mm / ET 38= 1439 mm / ET 45= 1425 mm.  
H= ET 35= 1425 mm / ET 38= 1419 mm / ET 45= 1405 mm.

Emissionswerte siehe Rückseite

**Geräuschemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
4A	m5	4,06	73,0	70,0 4200	
4A	a3	3,53	71,5	70,0 4200	

**Abgasemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf		ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO	min-1	
4A	m5	4,06	9,88	1,09	1,11	1,0	950	02 1801 01
4A	a3	3,53	13,65	1,56	1,20	1,5	800	02 1801 02

**Rauchemissionen**

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24					
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen